



Council of the
European Union

100986/EU XXVII. GP
Eingelangt am 19/05/22

Brussels, 19 May 2022

Interinstitutional File:
2021/0163 (NLE)

7481/22
ADD 1

JUR 182
ECOFIN 255
CADREFIN 40
UEM 40
FIN 355

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Annex to the Council Implementing Decision on the approval of the
assessment of the recovery and resilience plan for Slovakia
(10156/21 ADD1 + 10156/21 COR1, 9 July 2021)

LANGUAGES concerned: **SK**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu

(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

KORIGENDUM

**k prílohe k návrhu vykonávacieho rozhodnutia Rady o schválení posúdenia plánu obnovy a
odolnosti Slovenska**

(10156/21 ADD1 + 10156/21 COR1, 9. júla 2021)

V celom texte sa skratka „DNHS“ nahrádza skratkou „DNSH“.

Na strane 34, KOMPONENT 5: ADAPTÁCIA NA ZMENU KLÍMY, tabuľka A.2. Míľniky, ciele, ukazovatele a harmonogram monitorovania a realizácie pre nenávratnú finančnú podporu, riadok č. 4

namiesto:

4	5 – Adaptácia na zmenu klímy – Investícia 1: Adaptácia regiónov na klimatickú zmenu s dôrazom na ochranu prírody a rozvoj biodiverzity	Cieľ	Revitalizácia vodných tokov (v km revitalizovaných vodných tokov)	km revitalizovaných vodných tokov	Počet	52	90	2. štvrťrok	2026	km revitalizovaných vodných tokov Z celkového cieľa revitalizovať 97 km vodných tokov sa revitalizuje aspoň 90 km. Revitalizačná skupina pripraví priority a určí presné úseky tokov na obnovu. Na základe technickej dokumentácie budú žiadatelia predkladať projekty na priebežnom základe od 30. júna 2023 do 31. decembra 2025.
---	---	------	---	-----------------------------------	-------	----	----	-------------	------	--

má byť:

4	5 – Adaptácia na zmenu klímy – Investícia 1: Adaptácia regiónov na klimatickú zmenu s dôrazom na ochranu prírody a rozvoj biodiverzity	Cieľ	Revitalizácia vodných tokov (v km revitalizovaných vodných tokov)		Počet <u>km</u> <u>revitalizovaných</u> <u>vodných tokov</u>	52	90	2. štvrťrok	2026	km revitalizovaných vodných tokov Z celkového cieľa revitalizovať 97 km vodných tokov sa revitalizuje aspoň 90 km. Revitalizačná skupina pripraví priority a určí presné úseky tokov na obnovu. Na základe technickej dokumentácie budú žiadatelia predkladať projekty na priebežnom základe od 30. júna 2023 do 31. decembra 2025.
---	---	------	--	--	---	----	----	-------------	------	--

Na strane 57, KOMPONENT 8: ZVÝŠENIE VÝKONNOSTI SLOVENSKÝCH VYSOKÝCH ŠKÔL, bod A.1. Opis reforiem a investícií v rámci nenávratnej finančnej podpory, Reforma 4: Reforma riadenia vysokých škôl, posledný riadok

namiesto:

„Implementácia reformy sa dokončí do piatok 31. decembra 2021.“

má byť:

„Implementácia reformy sa dokončí do piatka 31. decembra 2021.“

Na strane 78, KOMPONENT 10: PRILÁKANIE A UDRŽANIE TALENTOV, bod A.1. Opis reforiem a investícií v rámci nenávratnej finančnej podpory, Reforma 1: Reforma pobytovej a pracovnej legislatívy, posledný riadok

namiesto:

„Implementácia reformy sa dokončí do štvrtok 31. marca 2022.“

má byť:

„Implementácia reformy sa dokončí do štvrtka 31. marca 2022.“

Na strane 113, KOMPONENT 13: DOSTUPNÁ A KVALITNÁ DLHODOBÁ SOCIÁLNO-ZDRAVOTNÁ STAROSTLIVOSŤ, tabuľka A.2.

Míľniky, ciele, ukazovatele a harmonogram monitorovania a realizácie pre nenávratnú finančnú podporu, bod 10

namiesto:

10	13 – Dostupná a kvalitná dlhodobá sociálno-zdravotná starostlivosť – Investícia 1: Rozšírenie kapacít komunitnej sociálnej starostlivosti	Cieľ	Rozšírenie kapacít ambulantnej služby (ukazovateľ: minimálny počet vytvorených miest)		Počet	0	2580	2. štvrťrok	2026	Celkovým cieľom je vytvoriť 2585 miest pre ambulantné služby v nových ambulantných zariadeniach (napr. denný stacionár, rehabilitačné stredisko) s priemernou kapacitou 20 miest. Z toho minimálne 2585 miest sa vytvorí vybudovaním nových budov alebo zrenovovaním existujúcich budov. Vďaka týmto zariadeniam sa čiastočne zníži záťaž pre neformálnych ošetrovateľov. Zariadenia sa vybudujú/zrekonštruujú v súlade so zásadami univerzálneho dizajnu a budú nízkokapacitné, takže budú spĺňať podmienky Dohovoru OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím.
----	---	------	---	--	-------	---	------	-------------	------	---

má byť:

10	13 – Dostupná a kvalitná dlhodobá sociálno-zdravotná starostlivosť – Investícia 1: Rozšírenie kapacít komunitnej sociálnej starostlivosti	Cieľ	Rozšírenie kapacít ambulantnej služby (ukazovateľ: minimálny počet vytvorených miest)		Počet	0	2580	2. štvrťrok	2026	Celkovým cieľom je vytvoriť 2585 miest pre ambulantné služby v nových ambulantných zariadenia (napr. denný stacionár, rehabilitačné stredisko) s priemernou kapacitou 20 miest. Z toho <u>minimálne 2580 miest</u> sa vytvorí vybudovaním nových budov alebo zrenovovaním existujúcich budov. Vďaka týmto zariadeniam sa čiastočne zníži záťaž pre neformálnych ošetrovateľov. Zariadenia sa vybudujú/zrekonštruujú v súlade so zásadami univerzálneho dizajnu a budú nízkokapacitné, takže budú spĺňať podmienky Dohovoru OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím.
----	---	------	---	--	-------	---	------	-------------	------	--

Na stranách 135 a 136, KOMPONENT 16: BOJ PROTI KORUPCII A PRANIU ŠPINAVÝCH PEŇAZÍ, BEZPEČNOSŤ A OCHRANA OBYVATEĽSTVA, tabuľka A.2. Míľniky, ciele, ukazovatele a harmonogram monitorovania a realizácie pre nenávratnú finančnú podporu, riadky 6 a 7

namiesto:

6	16 - Boj proti korupcii a praniu špinavých peňazí - Investícia 2: Vybavenie a digitalizácia Policajného zboru – Obnova vozového parku	Cieľ	Nákup nových vozidiel (10 % vozového parku) – elektrických a hybridných vozidiel		Počet	0	700	4. štvrťrok	2022	Z celkového cieľa obnoviť 705 vozidiel policajného vozového parku elektrickými a hybridnými vozidlami (326 vozidiel do 2. štvrťroka/2021 a 379 vozidiel do 4. štvrťroka/2022) sa nahradí najmenej 700 policajných vozidiel.
7	16 - Boj proti korupcii a praniu špinavých peňazí - Investícia 2: Vybavenie a digitalizácia Policajného zboru – Obnova budov	Míľnik	Rozsah renovovanej podlahovej plochy policajných budov s cieľom znížiť energetickú náročnosť budov (v m²)		Počet	0	45 000	4. štvrťrok	2024	Z celkového cieľa zrenovovať 49965 m² podlahovej plochy budovy sa zrenovuje najmenej 45 000 metrov štvorcových v policajných budovách s cieľom znížiť ich energetickú náročnosť. Do 4. štvrťroka/2023 sa zrenovuje najmenej 5 budov. Technické, materiálne a priestorové zabezpečenie útvarov kriminálnej analýzy, služieb kriminalistickej techniky a útvarov na boj s environmentálnou trestnou činnosťou podľa materiálového inventára zo 4. štvrťroka/2024.

má byť:

6	16 - Boj proti korupcii a praniu špinavých peňazí - Investícia 2: Vybavenie a digitalizácia Policajného zboru – Obnova vozového parku	Cieľ	Nákup nových vozidiel (10 % vozového parku) – elektrických a hybridných vozidiel		Počet	0	700	4. štvrťrok	2022	Z celkového cieľa obnoviť 705 vozidiel policajného vozového parku elektrickými a hybridnými vozidlami (326 vozidiel do 2. štvrťroka/2022 a 379 vozidiel do 4. štvrťroka/2022) sa nahradí najmenej 700 policajných vozidiel.
7	16 - Boj proti korupcii a praniu špinavých peňazí - Investícia 2: Vybavenie a digitalizácia Policajného zboru – Obnova budov	<u>Cieľ</u>	Rozsah renovovanej podlahovej plochy policajných budov s cieľom znížiť energetickú náročnosť budov (v m ²)		Počet	0	45 000	4. štvrťrok	2024	Z celkového cieľa zrenovovať 49965 m ² podlahovej plochy budovy sa zrenovuje najmenej 45 000 metrov štvorcových v policajných budovách s cieľom znížiť ich energetickú náročnosť. Do 4. štvrťroka/2023 sa zrenovuje najmenej 5 budov. Technické, materiálne a priestorové zabezpečenie útvarov kriminálnej analýzy, služieb kriminalistickej techniky a útvarov na boj s environmentálnou trestnou činnosťou podľa materiálového inventára zo 4. štvrťroka/2024.

Na strane 150, KOMPONENT 17: DIGITÁLNE SLOVENSKO (ŠTÁT V MOBILE, KYBERNETICKÁ BEZPEČNOSŤ, RÝCHLY INTERNET PRE KAŽDÉHO, DIGITÁLNA EKONOMIKA), tabuľka A.2. Míľniky, ciele, ukazovatele a harmonogram monitorovania a realizácie pre nenávratnú finančnú podporu, riadok 7

namiesto:

7	17 – Digitálne Slovensko – Investícia 2: Digitálna transformácia poskytovania služieb verejnej správy	Cieľ	Digitálna transformácia sekcií verejnej správy		Počet	0	8	4. štvrťrok	2024	Osem procesov a sekcií verejnej správy sa bude optimalizovať a automatizovať. Investície budú zamerané na zlepšenie kvality verejných služieb alebo zvýšenie efektívnosti (prostredníctvom zníženia prevádzkových nákladov, obmedzenia procesných chýb, skrátenia lehôt na vybavenie alebo zníženia požiadaviek na ľudské zdroje). Podľa potreby sa to dosiahne zmenou právnych predpisov alebo zmenou organizácie procesov. Úseky verejnej správy sú registrované v Ústrednom metainformačnom systéme verejnej správy podľa zákona 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy.
---	---	------	--	--	-------	---	---	-------------	------	---

má byť:

7	17 – Digitálne Slovensko – Investícia 2: Digitálna transformácia poskytovania služieb verejnej správy	Cieľ	Digitálna transformácia úsekov verejnej správy		Počet	0	8	4. štvrťrok	2024	Osem procesov a úsekov verejnej správy sa bude optimalizovať a automatizovať. Investície budú zamerané na zlepšenie kvality verejných služieb alebo zvýšenie efektívnosti (prostredníctvom zníženia prevádzkových nákladov, obmedzenia procesných chýb, skrátenia lehôt na vybavenie alebo zníženia požiadaviek na ľudské zdroje). Podľa potreby sa to dosiahne zmenou právnych predpisov alebo zmenou organizácie procesov. Úseky verejnej správy sú registrované v Ústrednom metainformačnom systéme verejnej správy podľa zákona 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy.
---	---	------	--	--	-------	---	---	-------------	------	---

Na stranách 152 a 153, KOMPONENT 17: DIGITÁLNE SLOVENSKO (ŠTÁT V MOBILE, KYBERNETICKÁ BEZPEČNOSŤ, RÝCHLY INTERNET PRE KAŽDÉHO, DIGITÁLNA EKONOMIKA), tabuľka A.2. Míľniky, ciele, ukazovatele a harmonogram monitorovania a realizácie pre nenávratnú finančnú podporu, riadky 13 a 14

namiesto:

13	17 – Digitálne Slovensko – Investícia 4: Podpora projektov zameraných na vývoj a aplikáciu špičkových digitálnych technológií	Míľnik	Návrh systému podpory na vývoj a aplikáciu špičkových digitálnych technológií	Spustenie systému podpory				2. štvrťrok	2022	Implementačná jednotka MIRRI zriadi a zverejní systém podpory pre výskum a vývoj digitálnych riešení pre malé a stredné podniky, veľké spoločnosti, súkromné inštitúcie v oblasti výskumu a vývoja, verejné inštitúcie v oblasti výskumu a vývoja vrátane akademickej obce a Slovenskej akadémie vied, mimovládne a neziskové organizácie, médiá, verejné inštitúcie vrátane obcí a iných oprávnených žiadateľov. Systém podpory bude slúžiť aj ako mechanizmus na spolufinancovanie projektov, ktoré uspeli v priamo riadených programoch EÚ (Digitálna Európa, Horizont Európa a Nástroj na prepojenie Európy). Uprednostnia sa úspešné projekty na základe posúdenia kritéria dôležitého spoločného európskeho záujmu Európskou komisiou. Projekty budú posudzované aj na základe prioritných oblastí definovaných v dimenzii číslo 4 (Digitálna transformácia Slovenska) v Stratégii inteligentnej špecializácie (RIS3).
----	---	--------	---	---------------------------	--	--	--	-------------	------	--

14	17 – Digitálne Slovensko – Investícia 4: Podpora projektov zameraných na vývoj a aplikáciu špičkových digitálnych technológií	Cieľ	Počet projektov na vývoj a aplikáciu špičkových digitálnych technológií		Počet	0	20	4. štvrťrok	2024	Podpora vyplatená v rámci systému podpory na 20 projektov v oblasti vývoja a uplatňovania digitálnych riešení
----	---	------	---	--	-------	---	----	-------------	------	---

má byť:

13	17 – Digitálne Slovensko – Investícia 4: Podpora projektov zameraných na vývoj a aplikáciu špičkových digitálnych technológií	Míľnik	<u>Návrh schémy podpory</u> na vývoj a aplikáciu špičkových digitálnych technológií	<u>Spustenie schémy podpory</u>				2. štvrťrok	2022	Implementačná jednotka MIRRI zriadi a <u>zverejní schému podpory</u> pre výskum a vývoj digitálnych riešení pre malé a stredné podniky, veľké spoločnosti, súkromné inštitúcie v oblasti výskumu a vývoja, verejné inštitúcie v oblasti výskumu a vývoja vrátane akademickej obce a Slovenskej akadémie vied, mimovládne a neziskové organizácie, médiá, verejné inštitúcie vrátane obcí a iných oprávnených žiadateľov. <u>Schéma podpory</u> bude slúžiť aj ako mechanizmus na spolufinancovanie projektov, ktoré uspejú v priamo riadených programoch EÚ (Digitálna Európa, Horizont Európa a Nástroj na prepojenie Európy). Uprednostnia sa úspešné projekty na základe posúdenia kritéria dôležitého spoločného európskeho záujmu Európskou komisiou. Projekty budú posudzované aj na základe prioritných oblastí definovaných v dimenzii číslo 4 (Digitálna transformácia Slovenska) v Stratégii inteligentnej špecializácie (RIS3).
----	---	--------	---	---------------------------------	--	--	--	-------------	------	--

14	17 – Digitálne Slovensko – Investícia 4: Podpora projektov zameraných na vývoj a aplikáciu špičkových digitálnych technológií	Cieľ	Počet projektov na vývoj a aplikáciu špičkových digitálnych technológií		Počet	0	20	4. štvrťrok	2024	Podpora vyplatená v rámci schémy podpory na 20 projektov v oblasti vývoja a uplatňovania digitálnych riešení
----	---	------	---	--	-------	---	----	-------------	------	--

Na strane 164, KOMPONENT 18: ZDRAVÉ, UDRŽATEĽNÉ A KONKURENCIESCHOPNÉ
VEREJNÉ FINANČIE, ODDIEL 2: FINANČNÁ PODPORA, 1. Finančný príspevok, bod 1.3
Tretia splátka (nenávratná podpora), riadok 3

namiesto:

3	2 – Udržateľná doprava – Reforma 1: Zosúladienie podporných mechanizmov obnovy rodinných domov	Míľnik	Implementačný plán na mobilizáciu zelenej obnovy rodinných domov
---	--	--------	---

má byť:

3	<u>2 – Obnova budov – Reforma 1:</u> Zosúladienie podporných mechanizmov obnovy rodinných domov	Míľnik	Implementačný plán na mobilizáciu zelenej obnovy rodinných domov
---	---	--------	---

Na strane 177, KOMPONENT 18: ZDRAVÉ, UDRŽATEĽNÉ A KONKURENCIESCHOPNÉ
VEREJNÉ FINANČIE, ODDIEL 2: FINANČNÁ PODPORA, 1. Finančný príspevok, bod 1.10
Desiata splátka (nenávratná podpora), riadok 5

namiesto:

5	2 - Obnova budov - Reforma 2: Obnova verejných historických a pamiatkovo chránených budov	Cieľ	plocha (m ²) obnovených verejných historických a pamiatkovo chránených budov
---	---	------	--

má byť:

5	2 - Obnova <u>budov</u> - <u>Investícia 2:</u> Obnova verejných historických a pamiatkovo chránených budov	Cieľ	plocha (m ²) obnovených verejných historických a pamiatkovo chránených budov
---	--	------	--